

Zertifikat

AMAL EL ATRACH

geboren am 29.09.1989
in BERKANE / Marokko

hat die Prüfung
ÖSD Zertifikat B1

am Prüfungszentrum
ÖSD-Prüfungszentrum Marokko
in Fes / Marokko

mit folgenden Ergebnissen bestanden:

Modul	Prüfungsdatum	Erreichte Punktzahl (max. 100, min. 60)	Note
Lesen	05.02.2021	63	ausreichend bestanden
Hören	13.03.2021	67	ausreichend bestanden
Schreiben	05.02.2021	75	befriedigend bestanden
Sprechen	16.01.2021	81	gut bestanden



Datum: 23.03.2021

für das ÖSD: Prüfungsvorsitzende/r
Prof. Dr. Rachid JAI-MANSOURI

Diese Prüfung wurde gemeinschaftlich vom Goethe-Institut, der Universität Freiburg/Schweiz und dem ÖSD entwickelt und wird weltweit unter den Bezeichnungen Goethe-Zertifikat B1 oder ÖSD Zertifikat B1 angeboten.



ÖSD ist Mitglied von



ösd

österreich schweiz deutschland

ID-Nummer: ZB12115200

Österreichisches Sprachdiplom Deutsch (ÖSD), Hörlgasse 12/13, 1090 Wien, Österreich; ZVR-Zahl: 699451984; www.osd.at

Teilnahmebestätigung

Ich Ouassti Nourddin Leiter und Direktor der Privatschule Nouri Language Center bestätige hiermit,
dass Frau **AMAL EL ATRACH** geboren am 29.09.1989 in Berkane Marokko.

Seit dem 03.01.2022 bis Dato an Deutschkurs "B2" telgenommen hat.

Der kurs umfasste 40 Unterrichtsstunden Und findet 5 Tage die Woche statt.

Ausgestellt in Zaio, am 27.01.2022

Leiter der Sprachschule " Nouri Language Center"

Nourddin Ouassti



**MAROKKANISCHER ROTER HALBMOND
CROISSANT-ROUGE MAROCAIN
BERKANE**

BESCHEINIGUNG

Der marokkanische Rote Halbmond bescheinigt hiermit, dass Frau **AMAL EL ATRACH**, den Erst-Hilfe-Kurs in der Zeit vom 15.01.2021 bis zum 19.03.2021, erfolgreich absolviert hat.

Diese Bescheinigung wurde ausgestellt zur Nutzung und Geltung zu rechtlichen Zwecken.

- Unterschrift und Stempel des Generalsekretärs des Marokkanischen roten Halbmonds Berkane, gez. **MUSTAPHA BENADEL**
- Unterschrift und Stempel des Ausbilders, gez. **BRAHIM EL BEKKAY**

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung der mir in der URSCHRIFT vorgelegten und in arabische Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Übersetzer:

Abderrahim Soulimani
Rue Alger N° 33
62000 Nador
GSM: 0613660059

Nador, den 05.08.2021



VON DER
DEUTSCHEN
BOTSCHAFT IN RABAT
AKZEPTIERTER
ÜBERSETZER
NADOR

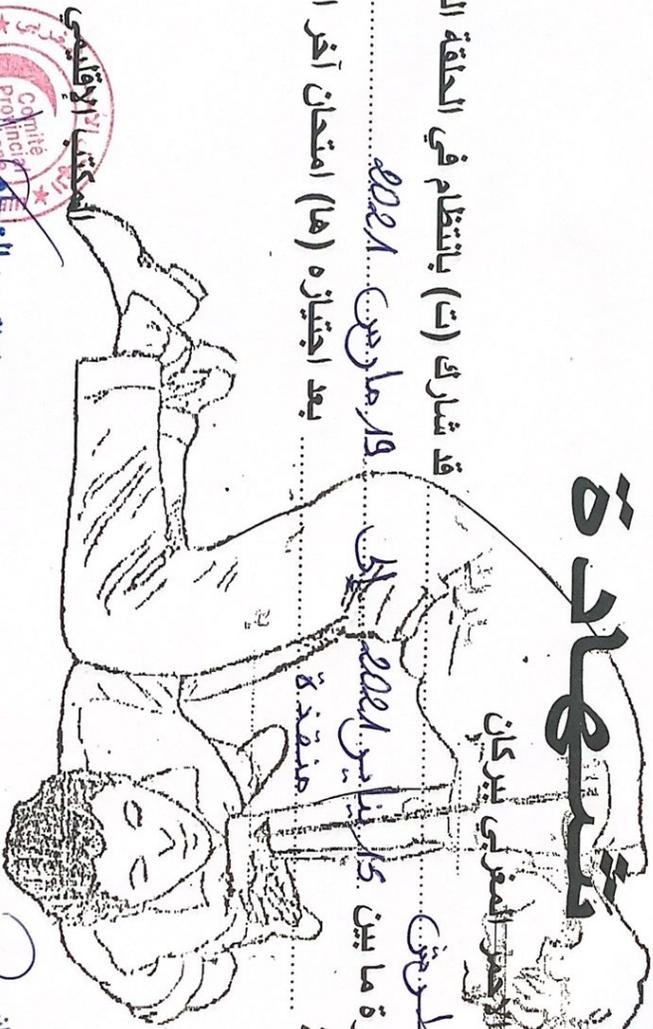
Croissant Rouge Marocain
Commission de la jeunesse de secours et sauvetage
Berkane



الهلال الأحمر المغربي
لجنة الشباب و الإسعاف و الإغاثة
بركان

تسليم

قد شارك (ت) بانتظام في الحلقة التدريبية
..... واصلها حتى 2021
بعد اجتازه (ها) امتحان آخر التدريب
منطقة
..... إلى
يشهد رئيس مكتب الهلال الأحمر المغربي ببركان
أن السيد(ة) أعمال الأطرش
للإسعافات الأولية في الفترة ما بين
وقد حصل (ت) على درجة



الإطار المشرف

الهلال الأحمر المغربي-بركان
البحاسي إبراهيمي
مرشد متطوع



النايب الطيب
مطفي بنعزال

Croissant Rouge Marocain

Commission de la jeunesse de secours et sauvetage
Berkane



ATTESTATION

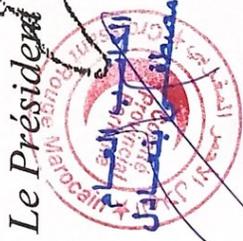
Le Croissant Rouge Marocain atteste par la présente que :

M, Mme, Mlle : *Amal El Atrach*

Etablissement : *Subie*

A participé avec assiduité aux séances instructives des premiers secours et ce
du : *15 Janvier 2021* au : *19 Mars 2021*

Cette attestation lui est délivrée après sa réussite aux principaux gestes de secours.



Le Président :

Fait à : *Berkane le*

le *31/03/2021*

Cadre enseignant
Instructeur
الهادي الأحمر المغربي
الكسائي ابراهيمي
مرشد متطوع

KÖNIGREICH MAROKKO

AMT FÜR BERUFSBILDUNG UND ARBEITSFÖRDERUNG

ZEUGNIS

FACHTECHNIKER

Der Generaldirektor für Amt für Berufsbildung und Förderung der Arbeit

- Gemäß dem königlichen Erlass Nr. 1-72-183 vom 21.05.1974 um Gründung des Amtes für Berufsbildung und Förderung der Arbeit
- Gemäß dem Dekret Nr. 325-86-2 vom 09.01.1987 betreffend dem Generalstatus der Institute für Berufsbildung
- Gemäß dem ministeriellen Bescheid betreffend dem internen Verordnung der Institute für Berufsbildung
- Gemäß dem Prüfungsbericht des Bildungsende

Bescheinigt, dass **EL ATRACH AMAL**
Geboren am 29.09.1989
Personalausweis Nr.: FA141536
Immatrikulationsnummer: 198909290092

Hat das FACHTECHNIKERZEUGNIS erhalten

Fach: HANDEL

Ausbildungsart: vornehm

Prüfungszeit: Juli 2018

Berufsschule: Institut spécialisée de Technologie Appliquée Berkane

Ausgestellt, am 04.06.2019

Seriennummer : S 1800000000035360

Es folgen :

- **Stempel und Unterschrift des Aufsichtsbeamten Mohamed AAZAOUI**
- **Stempel und Unterschrift des Direktors NOURDIN BACHIRI**

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung der mir in der Urschrift vorgelegten und in arabische und französische Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Übersetzer:

Abderrahim Soulimani
Rue Alger N° 33
62000 Nador
GSM: 0613660059
soulimani@gmx.de



Nador, den 05.08.2021

AMT FÜR BERUFSBILDUNG UND ARBEITSFÖRDERUNG

Region : Oriental
Institut spécialisé de Technologie Appliquée Berkane
Fach : Fachtechniker
Richtung : Handelstechniker
Prüfungszeit : Juli 2018

Notenübersicht (Ausbildungsende)

Immatrikulationsnummer: 198909290092 Gruppe: TSC201
Name : EL ATRACH CIN: FA141536
Vorname : AMAL

Module	Note/20
(EGTS2) Kommunikation schriftlich und mündlich	13,67
(EGTS3) Technisches Englisch	15,67
(EGTS4) Recht/PME	15,83
(M14) Einführung in das Wirtschaftsrecht	14,50
(M15) Betriebswirtschaftssoftware	14,33
(M16) internationales Umfeld	16,17
(M17) Weltmarkt	16,83
(M18) Vertriebsmanagement	16,00
(M19) Kundenbeziehungsmanagement	16,67
(M20) Business Englisch	12,83
i(M21) Elektronischer Handel	12,50
(M22) internationale Rechtstechniken	13,17
(M23) Logistiktechniken für den internationalen Handel	17,67
(M24) internationale Zahlung und Finanzierung	17,42
(M25) Unternehmensgründungsdatei	14,25
(M26) Betriebspraktikum	15,75
Disziplin	13,00
Durschnitt/40	30,15

Abschlussprüfung	
Arabisch /20	17,00
Englisch /20	9,00
Französisch /40	32,00
Durschnitt Sprachen/20	14,50
Praktik/80 Theorie /40	29,50
Praktik/80	40,00
Durschnitt/120	69,50

Zwischenprüfung /20	11,95
Gesamtnote /20	12.61
Urteil	Bestanden
Rang	7

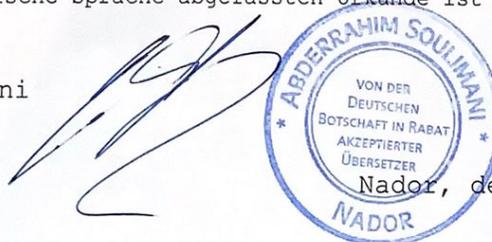
- **Stempel und Unterschrift des Institutsdirektors und des pädagogischen Leiters**

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung der mir in der **Urschrift** vorgelegten und in arabische und französische Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Übersetzer:

Abderrahim Soulimani
Rue Alger N°33
62000 Nador
GSM: 0613660059



Nador, den 07.08.2021

KÖNIGREICH MAROKKO
MINISTERIUM FÜR NATIONALE ERZIEHUNG
HOCHSCHULBILDUNG, BERUFSBILDUNG
UND WISSENSCHAFTLICHE FORSCHUNG
REGIONALE BILDUNGS-AKADEMIE
REGION: ORIENTAL - OUJDA

Sekundarschulabschlusszeugnis

BACCALAUREAT

26857828

Der Minister für nationale Erziehung bescheinigt aufgrund der Entscheidung des Prüfungsausschusses, dass

Frau EL ATRACH AMAL Geboren am 29.09.1989 in BERKANE
Eingeschrieben im Gymnasium MALOUIA

Vertretung BERKANE

HAT DIE PRÜFUNGEN DES BAKKALAUREATS DER SEKUNDÄREN SCHULE BESTANDEN.

Prüfungszeit: JUNI 2010

Schwerpunkt: EXPERIMENTELLE WISSENSCHAFTEN

FACH BIOLOGIE UND GEOLOGIE

Note: AUSREICHEND

Ausgestellt am 22.06.2010

Serien- Nr. : 0153206/10

Es folgen:

Im Auftrag des Ministers, Unterschrift des Akademiedirektors Mohamed BENAYAD

Es wird keine Zweitausfertigung aus diesem Zeugnis ausgestellt.

Rückseite:

Studienjahre

<u>Hochschule</u>	<u>Immatrikulationsnummer</u>	<u>Hochschuljahr</u>	<u>Stempel der Hochschule</u>
ISTA BERAKANE	198909290029 T S C	2015- 2016	-----
ISTA BERAKANE	198909290029 T S C	2017- 2018	-----

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung der mir in der URSCHRIFT vorgelegten und in arabische und französische Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Übersetzer:

Abderrahim Soulimani
Rue Alger N° 33
62000 Nador
GSM: 0613660059



Nador, den 05.08.2021

KÖNIGREICH MAROKKO
 MINISTERIUM FÜR NATIONALE ERZIEHUNG
 HOCHSCHULBILDUNG, BERUFSBILDUNG
 UND WISSENSCHAFTLICHE FORSCHUNG
 REGIONALE BILDUNGS-AKADEMIE
 REGION: ORIENTAL - OUJDA

22.06.2010

NOTENÜBERSICHT
BACCALAUREAT
 (ordentlicher Schüler)

Prüfungszeit: Juni 2010

Name und Vorname: **EL ATRACH AMAL**
 Gymnasium: **MALOUIA**
 Geboren am: **29.09.1989** in **BERKANE**

Nationale Kennziffer: **26857828**
 Schwerpunkt: **EXPERIMENTELLE WISSENSCHAFTEN**
FACH BIOLOGIE UND GEOLOGIE

Prüfungsfächer	Nationale Prüfung		
	Note/20	FAKTOR	Note*Faktor
Arabische Sprache	*****	**	*****
1. Fremdsprache	*****	**	*****
Islamische Religion	*****	**	*****
Mathe	10.75	7	75.25
Physik und Chemie	05.00	5	25.00
Biologie und Geologie	14.50	7	101.50
Philosophie	10.00	2	20.00
2. Fremdsprache	14.00	2	28.00
Übersetzung	*****	**	*****
Sport	*****	**	*****
Verhalten und Mitarbeit	*****	**	*****

Leistungskontrolle		
Note/20	FAKTOR	Note*Faktor
14.50	2	29.00
13.50	4	54.00
12.75	2	25.50
13.75	7	96.25
11.63	5	58.15
11.75	7	82.25
13.88	2	27.76
14.00	2	28.00
12.50	4	50.00
17.75	4	71.00
19.50	1	19.50

Nationale Summe	23	249.75
-----------------	----	--------

TOTAL	40	541.41
-------	----	--------

Beschluß der Prüfungskommission

Bestanden mit der Note **AUSREICHEND**

Es folgen:

- Siegel und Unterschrift des Akademiedirektors
Mohamed BENAYAD

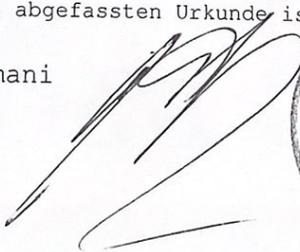
	Durchschnitt	Faktor	D*F
Regional	08.40	1	08.40
National	10.86	2	21.72
Leistungskontrolle	13.54	1	13.54
GESAMTDURCHSCHNITT			10.92

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung der mir in der beglaubigten Abschrift vorgelegten und in französische Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Übersetzer:

Abderrahim Soulimani
 Rue Alger N° 33
 62000 Nador
 GSM: 0613660059




Nador, den 05.08.2021

ROYAUME DU MAROC

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE



المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر
والبحث العلمي

شهادة البكالوريا

الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

ACADEMIE REGIONALE D'ÉDUCATION ET DE FORMATION
REGION DE L'ORIENTAL - OUJDA

ATTESTATION DU BACCALAURÉAT

26857828

الجهة الشرقية - وجدة

Le Ministre de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,
de la formation des Cadres et de la Recherche Scientifique atteste,

يشهد وزير التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والبحث العلمي بناء على قرار
لجنة المداولات

Le candidat (e) : **EL-ATRACH AMAL**

né (e) le : **29/09/1989**

الأطرش امال
الولود(ة) بتاريخ :
ب : بركان

à : **BERKANE**
inscrit (e) à l'établissement : **MALOUJA**

المسجل(ة) بوجسة :
بنايه : بركان

a été déclaré (e) admis (e) aux examens du baccalauréat

قد نجح (ت) في امتحانات البكالوريا :
دورة : يونيه 2010

Série : **SCIENCES EXPERIMENTALES**

العلوم التجريبية
مسلك علوم الحياة و الأرض

Mention : **PASSABLE**
Fait le : **22/06/2010**

مقبول
حرر في :

عن وزير التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Pour le Ministre de l'Éducation Nationale de l'Enseignement Supérieur
de la formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

الرقم التسلسلي 0153206 /10

Il ne peut être délivré de duplicata de cette attestation.

لا يمكن تسليم أي نظير من هذه الشهادة.

محمد بنمياد



BROOKLYN

ARBEITSBESCHEINIGUNG

Ich, ALI MEHD, Geschäftsführer der Firma BROOKLYN in 32 BD Med V Office Center V 3 Etage bescheinige hiermit, dass Frau **AMAL EL ATRACH**, Personalausweis Nr.: FA141536, bei uns seit **15.09.2018** als **Verwaltungsassistentin** tätig ist.

BERKANE, den 13.11.2019

Es folgen:

- Stempel der Firma und Unterschrift .

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung der mir in der Urschrift vorgelegten und in französische Sprache abgefassten Bescheinigung ist richtig und vollständig.

Übersetzer:

Abderrahim Soulimani
Rue Alger N° 33
62000 Nador
GSM: 0613660059
Email: soulimani@gmx.de

Nador, den 07.08.2021



VON DER
DEUTSCHEN
BOTSCHAFT IN RABAT
ANKEPTEERTER
ÜBERSETZER
* ABDERRAHIM SOULIMANI *
NADOR

HOTEL ROSALINA

HOTEL – CAFE- RESTAURANT

PRAKTIKUMSBESCHEINIGUNG

Wir, ROSALINA HOTEL, Berkane, hiermit dass Frau **Amal EL ATRACH**, Personalausweisnummer: **FA141536**, ein Praktikum in unserem Hotel vom **01.02.2021 bis zum 31.07.2021** als Assistentin der Haushälterin absolviert hat.

Diese Bescheinigung wurde ausgestellt zur Nutzung und Geltung zu rechtlichen Zwecken.

Berkane, den 06.08.2021

Es folgen:

- **Stempel des Hotels und Unterschrift.**

Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung der mir im ORIGINAL vorgelegten und in arabische und französische Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Übersetzer:

Abderrahim Soulimani
Rue Alger N° 33
62000 Nador
GSM: 0613660059

Nador, den 30.09.2021



ABDERRAHIM SOULIMANI
* VON DER DEUTSCHEN BOTSCHAFT IN RABAT AKZEPTIERTER ÜBERSETZER *
NADOR

AUTO HALL

CASABLANCA, den 28.05.2018

PRAKTIKUMSBESCHEINIGUNG

Wir, die Firma AUTO HALL bescheinigen hiermit, dass **AMAL EL ATRACH**, ein Praktikum vom **22.01.2018 bis 17.02.2018** in der Filiale Berkane in der Abteilung für Management absolviert hat.

Diese Bescheinigung wurde ausgestellt zur Nutzung und Geltung zu rechtlichen Zwecken.

- Unterschrift und Stempel der Verein und Unterschrift.

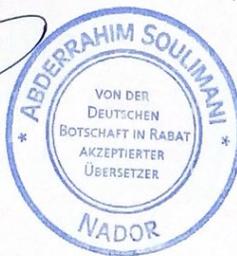
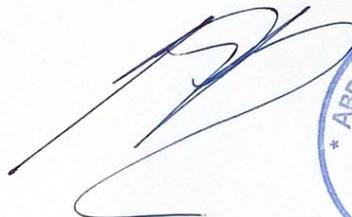
Ende der Übersetzung

Vorstehende Übersetzung der mir in der Urschrift vorgelegten und in französische Sprache abgefassten Bescheinigung ist richtig und vollständig.

Übersetzer:

Abderrahim Soulimani
Rue Alger N° 33
62000 Nador
GSM: 0613660059
Email: soulimani@gmx.de

Nador, den 06.08.2021



VON DER
DEUTSCHEN
BOTSCHAFT IN RABAT
AKZEPTIERTER
ÜBERSETZER
NADOR